

Zeitschrift: Technique agricole Suisse
Herausgeber: Technique agricole Suisse
Band: 60 (1998)
Heft: 9

Rubrik: Actualités

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



L'ASETA et les étudiants de Zurich

Céline, à droite, et deux de ses camarades de l'EPF de Zurich pendant le stage pratique, au centre ASETA de Riniken.

Ils sont une quinzaine d'étudiants, filles et garçons qui, d'année en année accomplissent un stage pratique aux ateliers du centre professionnel de Riniken. Pour certains, c'est la première fois qu'ils sont réellement en présence de moteurs, de machines et de tracteurs. Centralisées au Poly de Zurich, les disciplines de l'agronomie regroupent des étudiants du Tessin, de Suisse alémanique et de Romandie. Ce sont eux, ou plutôt elles, que Technique Agricole a rencontrés.

En première année d'études à Zurich, Céline Ammann, Sylviane Charmillot et Martine Knoepfel sont les francophones de leur classe, une volée de 38 étudiants, filles et garçons à part égale. Dire que la mécanique agricole sera leur credo, serait une lourde hypothèse ... mais leur acharnement à dégager la barre de coupe d'une motofaucheuse montre le sérieux qu'elles prêtent à cet exercice.

Pourquoi l'agronomie?

Sourire de **Martine** qui répond tout de go: «D'abord pour partir de la maison!» Bilingue, elle a toujours parlé le suisse-allemand à la maison. Que faire alors pour mettre tous ses œufs dans le même panier? Des études en technologie alimentaire. Après quelques mois, elle se rend compte que «ce n'est pas tout à fait ça» et

qu'elle ne tient pas à passer sa vie dans un laboratoire, entre éprouvettes et réactifs. De Crissier, Martine arrive donc à Zurich où, après avoir pris le temps de visiter la ville pendant quelques mois (!) elle s'inscrit à l'EPFZ, section agronomie.

Céline vient de Mies, dernier village avant la frontière genevoise. Pour elle, les dimensions sociales et écologiques sont prioritaires. La qualité de la vie passe par ce que l'on mange et ce que l'on fait. Végétarienne, Céline craint un peu le stage en production animale. Elle pense que ses études lui donneront une base solide pour participer à des projets d'aide humanitaire et qu'ainsi, elle pourra sensibiliser autrui à la nature et à l'environnement.

L'oncle de **Sylviane** a une ferme, des animaux. Pendant son enfance elle se familiarise avec l'agriculture

Ecole polytechnique de Zurich

A quoi les jeunes qui souhaitent accomplir des études en agronomie doivent-ils s'attendre?

Après une maturité obligatoire, l'Ecole polytechnique fédérale de Zurich est le seul institut d'études supérieures à enseigner les sciences agronomiques en Suisse. Il faut, en outre, relativement bien posséder l'allemand et s'exiler pour 5 ans outre-Sarine, ce qui signifie vivre dans un campus, dans une famille, etc. Une indépendance qui peut sembler alléchante au premier abord mais qui peut aussi poser problème. A cela s'ajoute le lot des questions financières à régler individuellement.

Charge de travail pendant les études

30 heures par semaine:

en salle de cours:	cours, exercices, séminaires, colloques
au laboratoire:	exercices pratiques
à l'extérieur de l'EPF:	excursions

Travail individuel:

résolution d'exercices
rédaction de rapports
lectures de documents

Pendant les vacances semestrielles:

répétition, remise jour de la matière
préparation des examens
sessions d'examens
stage
échanges internationaux d'étudiants par le VIAL
vacances

Déroulement général des études

Formation de base 1 ^{er} et 2 ^e semestre	- biologie générale et systématique; génétique - sciences économiques - mathématique; chimie; physique; informatique
--	--

1^{er} propédeutique

Formation d'agronomie 3 ^e semestre	- bases des sciences agraires - statistique; physique
---	--

4^e semestre	- semestre de stage pratique
-------------------------------	------------------------------

5^e semestre	- bases des sciences agraires - statistique
-------------------------------	--

2^e propédeutique

Formation spécialisée 6 ^e au 9 ^e semestre	- au début, choix d'une spécialisation - 2-3 travaux de semestre; 3 mois de stage profess.
---	---

Biotechnologie agricole	Bases de la biotechnologie Biotechnologie des animaux de rente Biotechnologie des plantes cultivées
--------------------------------	---

Ecologie agricole	Agro-écosystème Ressources naturelles et agriculture Ecologie et agriculture
--------------------------	--

Science des plantes cultivées	Science de la production végétale Phytopathologie Ecologie du sol
--------------------------------------	---

Economie rurale	Marchés et politique agricoles Economie d'entreprise dans le secteur agricole Ressources et économie du développement
------------------------	---

Zootecnie	Génétique et sélection animale Alimentation Santé et garde des animaux
------------------	--

Examens finaux de diplôme

10^e semestre	- Travail de diplôme
--------------------------------	----------------------

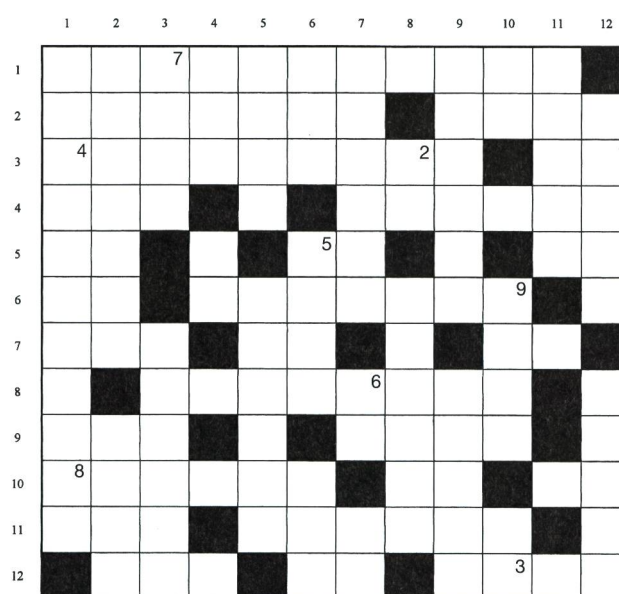
près de Zurich, avec une installation de biogaz. Et c'est là qu'elle fera son stage ...

Sylviane, Martine et Céline s'accordent à dire qu'après tout juste une année d'agronomie, elles n'ont finalement que des notions générales. Elles viennent de commencer leurs stages pratiques par celui de l'ASETA,

et continueront leur périple par des cours dans les diverses stations de recherches. Le rendez-vous est pris: Technique Agricole sera à l'écoute pour recueillir d'autres impressions. Et jusque là elles cerneront peut-être mieux la place de la femme dans l'agriculture.

Franca Stalé

Le remue-ménages de Technique Agricole



Horizontal:

1. Seront bientôt dans les vignes. 2. Stoper. Conseiller de Dagobert. 3. Amusements. Haussé phonétique. 4. De veau, se déguste. Reine biblique. 5. Enlevée à demi. 12 = 1. Fin de réponse. 6. Union européenne. Arômes savoureux. 7. Norme. Petit saint. Mot de snob. 8. Sans discernement. 9. Près de Poète. 10. Inspiratrice. Conjonction. Oui ancien. 11. Roue de poulie. Aigrette. 12. Pas nous. Plus Intime que vous. Essentielle au pot.

Vertical:

1. Promener, de ci, de là. 2. Agacés. Mer de mots croisés. 3. Pas minces. Petit, reste au nid. 4. Achève l'irrationnel. Plusieurs pour l'âge. 5. Peuvent être chauds. Tentatives. 6. Circule sous Paris. Partie de pièce. D'avoir. 7. Est moyen ou proche. Interjection enfantine. Petite eau. 8. Détermine la spécialité. Connue aussi sous Lupin. 9. Habitait à Moulinsart avec Haddock. Publia. 10. Article étranger. Située. Préposition. 11. Poissons fins. 12. ... de soleil ou de vin!. Source de revenu paysan.

On préfère celles qui se font à la main ...

1	2	3	4	5	6	7	8	9
---	---	---	---	---	---	---	---	---

La solution est à renvoyer jusqu'au 28.10.98 à:

Technique Agricole, Rédaction/Mots-croisés, Case postale, 5223 Riniken

Parmi les réponses justes, une combinaison ou une salopette ASETA sera tirée au sort. Solution du no précédent: MOISSONS

Le gagnant est M. Jean-Michel Duvoisin, 1427 Bonvillars.

et apprend à monter à cheval. Ses parents habitent Viques, dans le Jura. Après son lycée, Sylviane pense se lancer dans des études de lettres, français et histoire à la clef. Pas trop «matheuse», l'intérêt qu'elle porte à la nature aura pourtant gain de cause. Elle s'étonne tout de même d'avoir choisi l'agronomie; mais comme elle aime bien l'allemand ...

Et l'allemand, parlons-en ... difficile?

«Pas vraiment». Une réponse unanime, à l'encontre de tous les préjugés qui courent des rives de la Sarine à celles de l'Arve. C'est une réalité, dit Céline, il n'y a pas d'autres possibilités en Suisse et on le sait. Pour Martine, pas d'obstacles puisqu'elle est à l'aise dans les deux

langues; quant à Sylviane, elle apprivoise le suisse-allemand.

Femmes, agriculture, avenir?

Les trois étudiantes avouent qu'il est difficile de se prononcer sur l'avenir de l'agriculture et des femmes, actives dans ce secteur. Sylviane fait observer que la politique agricole étant dépendante de l'Etat, il est souvent difficile de prévoir et de reconnaître ses intentions. Céline, déjà engagée pour Terre des Hommes voit, dans ses études plutôt une attitude de vie qui l'aidera, elle d'abord, et les autres ensuite, à gérer des dons de la nature. Molière l'avait déjà fait dire à son Avare: «Il faut manger pour vivre et non pas vivre pour manger!». Martine parle de son stage pratique. Les parents de son ami ont une ferme